



## YÊU CẦU VỀ CHÍCH NGỪA / XÉT NGHIỆM COVID-19 – CÂU HỎI THƯỜNG GẶP (FAQ)

### Những Điều Cần Biết Dành Cho Hộp Đêm, Sảnh Lounge, Quán Bar, Xưởng Nấu Bia, Xưởng Rượu Vang và Lò Chưng cất Rượu

#### **Cập nhật mới nhất:** (thay đổi được tô màu vàng)

**11/22/21:** Cập nhật để bổ sung các liên kết đến trang Câu hỏi Thường gặp (FAQ) về Sắc lệnh Chung ngừa của Thành phố LA.

**11/2/2021:** Có hiệu lực kể từ ngày 8 tháng 11 năm 2021, các cơ sở kinh doanh dịch vụ thức ăn và đồ uống tại Thành phố Los Angeles (LA) phải tuân theo Sắc lệnh Chung ngừa của Thành phố LA. Bổ sung câu hỏi thường gặp (FAQ) để làm rõ rằng Sắc lệnh Chung ngừa của Thành phố LA không áp dụng cho các cơ sở kinh doanh đã đang xác minh tình trạng chích ngừa tuân theo Lệnh của Viên chức Y tế Quận LA.

Tài liệu Câu hỏi Thường gặp (FAQ) này là nhằm hỗ trợ các hộp đêm, sảnh phục vụ đồ uống (Lounges), quán bar, xưởng nấu bia, xưởng rượu vang và lò chưng cất rượu trong việc tuân thủ [Lệnh của Viên chức Y tế](#) Quận LA. Tài liệu Câu hỏi Thường gặp (FAQ) này áp dụng cho các hộp đêm, lounges, quán bar, xưởng nấu bia, xưởng rượu vang và lò chưng cất rượu không có giấy phép hoạt động như nhà hàng với dịch vụ trọn vẹn.

## **XÁC MINH TÌNH TRẠNG CHÍCH NGỪA**

### **1. Các yêu cầu trong Lệnh của Viên chức Y tế là gì và khi nào có hiệu lực?**

Có hiệu lực kể từ ngày 7 tháng 10 năm 2021, các quán bar, xưởng nấu bia, xưởng rượu vang và lò chưng cất rượu phải yêu cầu khách hàng từ 12 tuổi trở lên cung cấp bằng chứng về tình trạng chích ngừa COVID-19 kèm theo giấy tờ tùy thân (ID) có ảnh để được bước vào các cơ sở này. Trong khoảng từ ngày 7 tháng 10 đến ngày 3 tháng 11 năm 2021, tất cả khách hàng phải xuất trình bằng chứng cho thấy họ đã được chích ngừa ít nhất một liều vắc-xin COVID-19 để được vào cơ sở và được phục vụ ở khu vực trong nhà cũng như để tham gia các hoạt động ở khu vực trong nhà của cơ sở. Bắt đầu từ ngày 4 tháng 11 năm 2021, tất cả khách hàng từ 12 tuổi trở lên phải xuất trình bằng chứng về việc đã được chích ngừa COVID-19 đầy đủ để được vào cơ sở và được phục vụ ở khu vực trong nhà cũng như để tham gia các hoạt động ở khu vực trong nhà của cơ sở. Trẻ em dưới hai tuổi được miễn yêu cầu này. Ngoài ra, ngày 4 tháng 11 năm 2021 là ngày cuối cùng để tất cả nhân viên tại chỗ phải cung cấp bằng chứng về việc đã được chích ngừa COVID-19 đầy đủ cho chủ lao động.

Có hiệu lực kể từ ngày 7 tháng 10 năm 2021, các hộp đêm và lounges chỉ dành cho người từ 18 tuổi trở lên, phải yêu cầu khách hàng và nhân viên tại chỗ cung cấp bằng chứng về tình trạng chích ngừa COVID-19 của họ kèm theo giấy tờ tùy thân (ID) có ảnh để được vào cơ sở. Trong khoảng từ ngày 7 tháng 10 đến ngày 3 tháng 11 năm 2021, khách hàng phải xuất trình bằng chứng cho thấy họ đã được chích ngừa ít nhất một liều vắc-xin COVID-19 để được vào cơ sở và được phục vụ tại khu vực trong nhà cũng như để tham gia các hoạt động ở khu vực trong nhà của hộp đêm hoặc lounges. Bắt đầu từ ngày 4 tháng 11 năm 2021, tất cả khách hàng phải cung cấp bằng chứng về việc đã được chích ngừa COVID-19 đầy đủ để được vào cơ sở và được phục vụ ở khu vực trong nhà cũng như để tham gia các hoạt động ở khu vực trong nhà của cơ sở.

Ngoài ra ngày 4 tháng 11 năm 2021 là ngày cuối cùng để tất cả nhân viên tại chỗ phải cung cấp bằng chứng về việc đã được chích ngừa COVID-19 đầy đủ cho chủ lao động.



**2. Những khách hàng chưa được chích ngừa hoặc đã được chích ngừa một liều vắc-xin có được phép xuất trình kết quả xét nghiệm (chẩn đoán) COVID-19 âm tính được thực hiện trong vòng 72 giờ trước đó để được vào cơ sở và được phục vụ ở khu vực trong nhà không?**

Không. Kết quả xét nghiệm (chẩn đoán) COVID-19 âm tính không đủ điều kiện để thay thế cho việc cung cấp bằng chứng về tình trạng chích ngừa COVID-19.

**3. Hộp đêm, sảnh lounge, quán bar, xưởng nấu bia, xưởng rượu vang hay lò chưng cất rượu của tôi là ở tại Thành phố Los Angeles (Thành phố LA). Sắc lệnh Chủng ngừa của Thành phố LA có hiệu lực như thế nào đối với cơ sở kinh doanh của chúng tôi?**

Có hiệu lực kể từ ngày 8 tháng 11 năm 2021, các cơ sở kinh doanh dịch vụ ăn uống, bao gồm nhà hàng, quán bar, cơ sở bán đồ ăn nhanh, quán cà-phê, xưởng nấu bia, xưởng rượu vang và phòng nếm rượu của các lò chưng cất và quán ăn tự phục vụ tại Thành phố Los Angeles (LA) đều phải tuân theo [Sắc lệnh Chủng ngừa của Thành phố LA](#).

Tuy nhiên, Sắc lệnh của Thành phố LA tuyên bố rõ rằng các yêu cầu của Sắc lệnh không áp dụng cho "những địa điểm bắt buộc phải kiểm tra bằng chứng về tình trạng chích ngừa COVID-19 của khách hàng trước khi cung cấp dịch vụ trong nhà theo Lệnh của DPH". Điều này có nghĩa là nếu hộp đêm, sảnh lounge, quán bar, xưởng nấu bia, xưởng rượu vang và lò chưng cất rượu của quý vị đã đang tuân theo Lệnh của Viên chức Y tế Quận LA, thì cơ sở kinh doanh của quý vị không phải tuân theo Sắc lệnh này và thay vào đó phải tiếp tục tuân theo yêu cầu về chích ngừa theo [Lệnh của Viên chức Y tế Quận](#).

Tất cả các cơ sở kinh doanh dịch vụ ăn uống khác được liệt kê trong Sắc lệnh và ở tại Thành phố LA cần phải xem xét và tuân thủ [Sắc lệnh của Thành phố LA](#). Thông tin thêm về Sắc lệnh của Thành phố LA có tại trang web [SafePass LA](#) và [trang Câu hỏi Thường gặp \(FAQ\)](#).

**4. Khách hàng tại những khu vực nào của cơ sở cần phải được kiểm tra về tình trạng chích ngừa COVID-19?**

Những khách hàng ngồi tại bàn, đang được phục vụ hoặc tham gia các hoạt động tại khu vực trong nhà của cơ sở kinh doanh phải được kiểm tra và phải xuất trình bằng chứng về tình trạng chích ngừa COVID-19 của họ, như đã nêu, trước khi bước vào khu vực trong nhà của cơ sở. Khách hàng có thể được phục vụ hoặc tham gia các hoạt động tại khu vực ngoài trời của cơ sở mà không cần phải được kiểm tra về tình trạng chích ngừa.

Những người không xuất trình được bằng chứng về tình trạng chích ngừa có thể được cho phép vào các khu vực trong nhà của cơ sở trong một số trường hợp nhất định. Những người này phải đeo khẩu trang vừa khít với khuôn mặt và chỉ được vào cơ sở nếu: 1) Những người mà một phần công việc của họ là giao hàng hay nhận hàng, thực hiện một dịch vụ hay sửa chữa, hoặc cho các mục đích khẩn cấp hay quản lý; 2) Để đi đến khu vực ngoài trời của cơ sở hoặc để sử dụng nhà vệ sinh; và 3) Để đặt hay lấy thức ăn, hoặc thanh toán cho đồ ăn/thức uống mua mang đi. Trong trường hợp thứ ba này, khách hàng phải đợi ở bên ngoài trong khi thức ăn hoặc đồ uống được chuẩn bị để lấy mang đi.



## **5. Quán bar có bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa của khách hàng tại khu vực trong nhà nếu có phục vụ thức ăn?**

Có. Những cơ sở chủ yếu hoạt động như một quán bar sẽ bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa của khách hàng. Những cơ sở này có giấy phép y tế công cộng dành cho cơ sở phục vụ ăn uống có nguy cơ thấp. Điều này bao gồm các quán bar có phục vụ đồ ăn nhẹ tại chỗ nhưng không hoạt động như một nhà hàng có dịch vụ trọn vẹn, phục vụ tại bàn. Các cơ sở dịch vụ giải trí buổi tối khác có phục vụ rượu, như quán bar karaoke, cũng bắt buộc phải tuân thủ yêu cầu này.

**Quyền sở hữu và cho phép:** Các quán bar nằm trong nhà hàng được cho phép hoạt động ở mức rủi ro trung bình hoặc cao và được vận hành bởi cùng một chủ sở hữu thì không bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa.

Một quầy bar được vận hành liền kề (nối liền) với một nhà bếp hoặc nhà hàng riêng biệt, được cho phép hoạt động ở mức rủi ro trung bình hoặc cao, thuộc cùng một chủ sở hữu, nơi thực đơn bao gồm các món ăn phục vụ tại "khu vực quầy bar" được chế biến từ nhà bếp đó thì không bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa. Không được phép chế biến và đưa thức ăn đến từ một nhà bếp/nhà hàng không nối liền với quầy bar và không được coi là một địa điểm độc lập. Phải có cửa dẫn thẳng từ quầy bar đến nhà bếp được cho phép hoạt động riêng biệt, thuộc cùng chủ sở hữu.

Quán bar có giấy phép là nhà hàng có mức rủi ro thấp hoạt động độc lập với các nhà hàng khác trong cùng khuôn viên bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa nếu phục vụ món ăn tại chỗ ở trong nhà. Ví dụ, quầy bán bia hoặc quầy pha chế bia trong một khu ăn uống/khu ẩm thực sẽ bắt buộc phải tuân thủ các yêu cầu xác minh tình trạng chích ngừa đối với dịch vụ ăn uống tại chỗ.

## **6. Làm cách nào để nhân viên biết được những dạng hồ sơ chủng ngừa nào được chấp nhận? Những nguồn thông tin đào tạo nào được Quận cung cấp?**

Chủ lao động và nhân viên có thể truy cập [trang web về COVID-19 của Sở Y tế Công cộng Quận Los Angeles](#) để biết thêm thông tin. Quý vị cũng có thể xem hướng dẫn trong phần "[Xác minh Bằng chứng về Tình trạng Chích ngừa COVID-19](#)" trong tài liệu cập nhật này.

## **7. Nhân viên có cần phải lưu trữ hồ sơ về tình trạng chích ngừa của khách hàng hay hồ sơ về quá trình xác minh không?**

Không. Thông qua việc cho phép mỗi khách hàng được vào chỗ ngồi, nhận các dịch vụ hoặc tham gia vào các hoạt động trong nhà tại cơ sở, chủ sở hữu/quản lý cơ sở xác nhận rằng cơ sở đã xác minh một cách phù hợp tình trạng chích ngừa của từng khách hàng tại khu vực trong nhà trước khi họ bước vào cơ sở. Doanh nghiệp sẽ phải chịu mọi hình thức xử phạt nếu bị phát hiện không tuân thủ đúng quy trình xác minh tình trạng chích ngừa của khách hàng.



#### 8. Nhân viên sẽ phải làm gì khi khách hàng không xuất trình bằng chứng hợp lệ về việc chích ngừa?

Nếu khách hàng không xuất trình bằng chứng hợp lệ về việc chích ngừa COVID-19 cùng với giấy tờ tùy thân (ID) có ảnh của họ, họ chỉ có thể được xếp chỗ ngồi, phục vụ hoặc tham gia các hoạt động ở khu vực ngoài trời của cơ sở, nếu có.

Những khách hàng không xuất trình bằng chứng hợp lệ về việc chích ngừa, chỉ có thể được phép vào khu vực trong nhà nếu đeo khẩu trang vừa khít với khuôn mặt và chỉ vào khu vực trong nhà trong thời gian ngắn để: 1) đi đến khu vực ngoài trời hoặc nhà vệ sinh; 2) gọi món hoặc thanh toán tại quầy, hoặc 3) lấy đồ ăn đã đặt, kể cả là để ăn trong khu vực ngoài trời của cơ sở hay bên ngoài cơ sở (mua mang đi). Những khách hàng này không được ở lại khu vực trong nhà để được phục vụ hoặc để tham gia các hoạt động ở khu vực trong nhà.

#### 9. Điều gì sẽ xảy ra nếu một cơ sở bị phát hiện không xác minh tình trạng chích ngừa của khách hàng và/hoặc nhân viên?

Thanh tra y tế Quận sẽ đến và quan sát hoạt động của những cơ sở này trong giờ làm việc thông thường. Nếu thanh tra y tế xác định rằng doanh nghiệp không tuân thủ Lệnh của Viên chức Y tế, (như không xác minh tình trạng chích ngừa của tất cả khách hàng) trong lần kiểm tra đầu tiên, thanh tra y tế sẽ ghi lại vi phạm vào báo cáo thanh tra và đưa ra thời hạn tuân thủ để cơ sở sửa chữa các vi phạm. Nếu trong lần thanh tra tiếp theo mà cơ sở vẫn không tuân thủ, cơ sở sẽ bị Xử phạt Hành chính \$500 và Sở Y tế Công cộng sẽ tiếp tục thanh tra việc chấp hành của cơ sở.

#### 10. Có bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa đối với các bữa tiệc cá nhân tại những cơ sở kinh doanh này không?

Có, các yêu cầu xác minh tình trạng chích ngừa dù khách thực tế đã chích ngừa hay chưa và đeo khẩu trang hiện hành áp dụng cho tất cả các bữa tiệc cá nhân ở khu vực trong nhà được tổ chức tại bất kỳ cơ sở kinh doanh nào sau đây: quán bar, xưởng nấu bia, xưởng rượu vang và lò chưng cất rượu, hộp đêm và lounges.

#### 11. Có bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa đối với người đến lấy đồ ăn mang đi không?

Không, Lệnh của Viên chức Y tế cho phép việc ra vào có hạn chế các khu vực trong nhà của cơ sở kinh doanh mà không cần xác minh tình trạng chích ngừa, cho mục đích lấy đồ ăn mang đi. Mặc dù không bắt buộc đối với người đến lấy đồ ăn mang đi, các cơ sở có thể thiết lập việc xác minh tình trạng chích ngừa là một thực hành tiêu chuẩn đối với tất cả khách hàng bước vào khu vực trong nhà.

#### 12. DPH có biển chỉ dẫn chính thức thông báo việc xác minh tình trạng chích ngừa là bắt buộc về mặt pháp lý không?

[Biển chỉ dẫn của DPH](#) có trên trang [Các Biện pháp Thực hành Tối ưu để Phòng ngừa COVID-19, Hướng dẫn dành cho Doanh nghiệp và Chủ lao động](#).



**13. Bắt buộc vẫn phải đeo khẩu trang ở những không gian trong nhà sau khi đã được xác minh tình trạng chích ngừa?**

Có, bắt buộc vẫn phải đeo khẩu trang ở những không gian trong nhà kể cả khi đã được chích ngừa đầy đủ. Có thể tháo khẩu trang khi đang ăn uống. Thực khách, khách hàng hay khách ghé tới phải ngồi tại bàn hoặc tại quầy, chỗ ngồi đã mua vé, hoặc một nơi trong khi đang ăn uống. Khuyến nghị nên thực hiện giãn cách giữa các nhóm khác nhau để giảm nguy cơ lây lan ở những khu vực mà khách hàng được phép ăn uống.

**14. Đối với những khách hàng đã được xác minh tình trạng chích ngừa trước đây, chúng tôi có phải xác minh lại không?**

Có. Phải xác minh tình trạng chích ngừa mỗi lần khách bước vào cơ sở.

**CÁC LOẠI HÌNH CƠ SỞ PHẢI XÁC MINH TÌNH TRẠNG CHÍCH NGỪA CỦA KHÁCH HÀNG**

**15. Một nhà hàng với dịch vụ trọn vẹn có kết hợp quầy bar có bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa của khách hàng để được vào khu vực trong nhà không?**

Các nhà hàng được đặc biệt khuyến nghị nên xác minh tình trạng chích ngừa của khách hàng, tuy nhiên điều này không bắt buộc đối với các nhà hàng có dịch vụ trọn vẹn, ngay cả những nhà hàng có kết hợp quầy bar như một phần của nhà hàng. Xin lưu ý rằng có hiệu lực kể từ ngày 8 tháng 11 năm 2021, các nhà hàng cùng với các cơ sở kinh doanh dịch vụ ăn uống khác ở tại Thành phố Los Angeles (Thành phố LA) sẽ phải tuân thủ Sắc lệnh Chung ngừa của Thành phố LA. Danh sách đầy đủ các địa điểm cần phải tuân thủ Sắc lệnh này và thông tin thêm có trên trang web [SafePass LA](#) và [trang Câu hỏi Thường gặp \(FAQ\)](#).

**16. Các nhà hàng chủ yếu hoạt động như trung tâm giải trí dành cho gia đình có bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa của khách hàng ở khu vực trong nhà không?**

Không, nếu cơ sở có giấy phép hoạt động như một nhà hàng với dịch vụ trọn vẹn. Trong những trường hợp này, khách hàng tại khu vực giải trí dành cho gia đình phải đeo khẩu trang vào mọi lúc để giúp giảm nguy cơ bị phơi nhiễm trong cơ sở. Xin lưu ý rằng có hiệu lực kể từ ngày 8 tháng 11 năm 2021, các trung tâm giải trí dành cho gia đình ở tại Thành phố Los Angeles (Thành phố LA) sẽ phải tuân thủ Sắc lệnh Chung ngừa của Thành phố LA. Thông tin thêm có trên trang web [SafePass LA](#) và [trang Câu hỏi Thường gặp \(FAQ\)](#).



## **NHÂN VIÊN VÀ NGƯỜI BIỂU DIỄN ĐƯỢC THUÊ TAM THỜI**

### **17. Những ai được coi là “nhân viên”? Có bắt buộc phải xác minh tình trạng chích ngừa của người biểu diễn không, ngay cả khi họ không làm việc cho quán bar/sảnh lounges/hộp đêm?**

Nhân viên ở đây bao gồm tất cả các nhân viên thường xuyên có mặt tại cơ sở. Điều này bao gồm nhân viên phục vụ (tiền sảnh), nhân viên khu bếp (hậu sảnh), nhân viên bán thời gian, nhân viên toàn thời gian, nhân viên thời vụ và người biểu diễn.

Nhiều doanh nghiệp có thể thuê “nhân viên độc lập theo hợp đồng” làm việc tại chỗ, nhưng không coi họ là nhân viên. Tuy nhiên, một số nhân viên độc lập làm việc theo hợp đồng được coi là nhân viên chiếu theo Bộ luật Lao động của Tiểu bang California. Xem trang thông tin về [Nhân viên Độc lập theo Hợp đồng so sánh với Nhân viên](#) của Sở Quan hệ Công nghiệp California.

### **18. Tôi có thể giúp nhân viên của mình đi chích ngừa bằng cách nào?**

Đối với những nhân viên đang tìm kiếm thêm thông tin hoặc đang do dự trong việc chích ngừa, hãy trao đổi với họ về mối quan ngại của họ và giúp họ tìm kiếm những thông tin thực tế, đáng tin cậy về các loại vắc-xin COVID-19. Quý vị có thể giới thiệu cho họ trang web [VaccinateLACounty.com](#) để tìm hiểu thông tin về tính an toàn và hiệu quả của ba loại vắc-xin COVID-19 hiện có, đồng thời để tìm một điểm chích ngừa phù hợp với lịch làm việc của họ. Chích ngừa là miễn phí và nhiều điểm chích ngừa COVID-19 không yêu cầu phải đặt hẹn trước. Thông tin về từng điểm chích ngừa có trên trang mạng được cung cấp ở trên.

Các loại vắc-xin COVID-19 được cung cấp rộng rãi ở Quận Los Angeles tại các nhà thuốc bán lẻ lớn (như CVS và Walgreens), các nhà thuốc địa phương và phòng khám của bác sĩ mà quý vị thường đến khám. Cân nhắc đãi ngộ chế độ nghỉ làm có lương cho họ để đi chích ngừa và nếu cần, để phục hồi sau [các tác dụng phụ của vắc-xin](#), mà thường xảy ra trong 2 ngày đầu tiên sau khi được chích ngừa. Xem xét tổ chức một [ngày chích ngừa tại nơi làm việc](#) cho nhân viên của quý vị. Truy cập vào [trang mạng của đối tác dịch vụ chích ngừa](#) của chúng tôi để xem danh sách các nhà cung cấp vắc-xin có thể tổ chức trạm chích ngừa lưu động cho quý vị.

### **19. Vậy còn những nhân viên đủ điều kiện để được miễn yêu cầu chích ngừa thì sao?**

Nhân viên chỉ có thể được miễn chích ngừa khi cung cấp cho chủ lao động đơn từ chối có chữ ký của nhân viên, trong đó nêu rõ rằng nhân viên từ chối chích ngừa trên cơ sở niềm tin tôn giáo chân thành hoặc nhân viên đó được miễn chích ngừa vắc-xin COVID-19 vì Lý do Y tế Chính đáng. Đơn trình bày Lý do Y tế Chính đáng phải bao gồm văn bản xác nhận có chữ ký của một bác sĩ đang hành nghề, y tá cao cấp (nurse practitioner) hoặc chuyên gia y tế có bằng khác, làm việc dưới bằng hành nghề của một bác sĩ, trong đó nêu rõ nhân viên đủ điều kiện để được miễn trừ và khoảng thời gian nhân viên có thể không chích ngừa được vắc-xin.

Những nhân viên được miễn chích ngừa phải được xét nghiệm COVID-19 ít nhất một lần mỗi tuần bằng xét nghiệm chẩn đoán PCR với COVID-19 hay SARS-CoV-2 hoặc xét nghiệm phát hiện kháng nguyên đã được Cho phép Sử dụng Khẩn cấp (EUA) hoặc được Cục Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm Hoa Kỳ phê duyệt. Những nhân viên được miễn chích ngừa cũng luôn phải đeo khẩu trang phẫu thuật hoặc khẩu trang phòng độc có mức độ bảo vệ cao hơn đã được Viện Quốc gia về An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp (NIOSH) phê chuẩn.



**NHỮNG NGƯỜI ĐẾN TẠM THỜI, KHÔNG PHẢI LÀ NHÂN VIÊN HOẶC KHÁCH HÀNG**

**20. Liệu cơ sở có cần phải xác minh tình trạng chích ngừa đối với kỹ thuật viên bảo dưỡng và thực hiện dịch vụ theo luật định ra vào khu vực trong nhà để thực hiện một dịch vụ không? Ví dụ, thợ sửa chữa và bảo dưỡng hệ thống gas và nước?**

Không. Những người đến cơ sở trong thời gian ngắn để thực hiện một dịch vụ theo luật định hay sửa chữa sẽ không phải xuất trình bằng chứng về tình trạng chích ngừa để được vào các không gian trong nhà của cơ sở. Họ phải đeo khẩu trang khi ở tại những không gian trong nhà. Theo Lệnh của Viên chức Y tế, yêu cầu xuất trình bằng chứng về việc chích ngừa để được vào cơ sở áp dụng cho khách hàng của cơ sở.

**THÔNG TIN**

**21. Đã có nhiều “Lệnh của Viên chức Y tế” đã được ban hành. Làm thế nào để biết tôi cần phải tuân thủ Lệnh nào?**

Sở Y tế Công cộng đã thông qua phương hướng tiếp cận theo giai đoạn, dựa trên hoàn cảnh và các nguy cơ rủi ro tại địa phương và được hỗ trợ bởi chuyên gia khoa học và y tế công cộng, để mở lại các hoạt động và giảm bớt nguy cơ lây lan trong các hoạt động kinh doanh và cộng đồng. Do đó, điều quan trọng là phải thường xuyên truy cập vào trang mạng của Sở Y tế Công cộng để biết các Lệnh mới nhất của Viên chức Y tế, thông tin cập nhật thường xuyên và hướng dẫn mới nhất. Quý vị có thể xem những thông tin này tại [ph.lacounty.gov/Coronavirus](https://ph.lacounty.gov/Coronavirus). Ngoài Lệnh của Viên chức Y tế, trang mạng cũng cung cấp nhiều nguồn thông tin hữu ích như tài liệu về các biện pháp thực hành tối ưu cho các ngành kinh doanh khác nhau và cho công chúng.